

CURRICULUM VITAE



NAME: Dr. (Dr.) Sajad Hussain Wani

FATHER'S NAME: Ghulam Nabi Wani

DESIGNATION: Assistant Professor,
Department of Linguistics, University of Kashmir Srinagar-
190006

RESIDENTIAL ADDRESS: R/o Marhama Sangam P/o Bijbehera, Anantnag
Kashmir, 192124.

CORRESPONDENCE ADDRESS: Department of Linguistics, University of Kashmir
Hazratbal Srinagar, Jammu and Kashmir, India.

E-MAIL ID *wani.sajad@gmail.com, sajadw@uok.edu.in*

MOBILE +91-9906802696, +91-7051881879

*/**

LANDLINE 01932-234676

DATE OF BIRTH 04-04-1981

LANGUAGES FAMILIAR WITH Kashmiri, English, Urdu, Hindi and German.

ACADEMIC QUALIFICATIONS:

- a) Awarded **PhD** degree in Linguistics on the topic “**Kashmiri to English Machine Translation: A Study of Morpho-Syntactic Divergence Patterns**” in the Department of Linguistics, University of Kashmir in 2013.
- b) Awarded **PhD** degree in English Literature on the topic “**Mysticism Across Cultures: A Comparative Study of Emerson and Shamas Faqir**” in the Department of English, School of Humanities, IGNOU in 2018.
- c) Awarded **M.Phil** degree on the topic “**Constraints in Kashmiri-English Code- Mixing: From Grammatical to the Minimalist Framework**” in the Department of

Linguistics, University of Kashmir in 2008.

- d) **M. A. English Literature** with first class from Indra Gandhi National Open University (IGNOU) in 2006.
- e) **M. A. Linguistics** with first class from University of Kashmir in 2004.
- f) **B. Sc** from University of Kashmir in 2002.
- g) **Certificate Course in German** from Institute of Foreign Languages, University of Kashmir in 2011.

ACADEMIC DISTINCTIONS:

- (a) **Topped** M.A. Linguistics, University of Kashmir (2004) (**Gold Medalist**)
- (b) Qualified the **National Eligibility Test (N.E.T.)** for Lectureship held by **University Grants Commission's (U.G.C.)** in 2003, 2004, 2005 (twice) and in 2006 in Linguistics.
- (c) Qualified the **National Eligibility Test (N.E.T.)** for Lectureship held by **University Grants Commission's (U.G.C.)** in 2012 (twice) in English Literature.

POSTS HELD (Academic):

- a) Worked as a **Counsellor** at Anantnag Centre of **Indra Gandhi National Open University (IGNOU)** for teaching M.A. English in 2006.
- b) Worked as a **contractual lecturer** in the **Department of Linguistics**, University of Kashmir for a period of eight (8) years from 2007 to 2015.
- c) Worked as a **guest lecturer** in the **Faculty of Education**, University of Kashmir in 2010.
- d) Worked as a **guest lecturer** for teaching "Legal Language" in the **Faculty of Law**, University of Kashmir in 2008.
- e) Worked as a **guest lecturer** for teaching "Communicative English" in the **Department of Electronics and Instrumentation Technology**, University of Kashmir in 2013.
- f) Appointed as an **Assistant Professor** in the **Department of Linguistics**, University of Kashmir in 2015.

- g) Worked as **Resource Person** in the **Directorate of Distance Education**, University of Kashmir in 2017 and 2018 for teaching MA English.
- h) Worked as a **Guest Lecturer** in the **Department of Education**, University of Kashmir in 2017 for teaching B. Ed students.

POSTS HELD (Administrative):

- a) Working as a member of Editorial Board of Interdisciplinary Journal of Linguistics (IJL), Department of Linguistics, University of Kashmir from 2007.
- b) Appointed as Nodal Officer in the department of Linguistics, University of Kashmir in 2016.
- c) Appointed as Academic Counselor in the department of Linguistics, University of Kashmir in 2016.
- d) Appointed as Examination in-charge in the department of Linguistics, University of Kashmir in 2017.
- e) Appointed as Associate Editor of Interdisciplinary Journal of Linguistics (IJL), Department of Linguistics, University of Kashmir in 2015, 2017, 2018, 2019 and 2020.
- f) Appointed as mentor in the department of Linguistics, University of Kashmir in 2015.
- g) Appointed as Seminar in-charge in the department of Linguistics in 2020.
- h) Appointed as Swayam Moocs Nodal Officer (coordinator) in the department of Linguistics in 2020.
- i) Appointed as Associate Editor/ Journal Manager for management and maintenance of online version of the departmental journal **Interdisciplinary Journal of Linguistics (IJL)**, in 2020.
- j) Appointed as an Editorial member of the journal **Indian Journal of Multilingual Research and Development**, in 2021.
- k) Appointed as field work in-charge in the year 2022 for the field work of masters students.

RESEARCH EXPERIENCE:

- a) **“Mysticism Across Cultures: A Comparative Study of Emerson and Shamas Faqir” (2018)**, dissertation approved for PhD in the Department of English, School of Humanities, IGNOU.
- b) **“Kashmiri to English Machine Translation: A Study of Morpho-Syntactic**

Divergence Patterns” (2013) dissertation approved for PhD, Department of Linguistics, University of Kashmir.

- c) **“Constraints on Kashmiri-English Code- Mixing: From Grammatical to the Minimalist framework”** (2008) dissertation approved for MPhil, Dept of Linguistics, University of Kashmir.
- d) **“Formal and Functional Aspects of Kashmiri-English Code-Mixing”** (2004), MA dissertation, Dept. of Linguistics, University of Kashmir.
- e) Involved in designing teaching material for Kashmiri language for **National Foreign Language Centre (NFLC)**, University of Maryland, USA in the **LangNetscheme** in the year 2008.
- f) Working as transliterator and translator for Kashmiri for the **Center for Development of Advanced Computing (C-DAC)**, Pune, India since 2009 for both Perso-Arabic and Devnagri scripts.
- g) Actively involved in translations between Kashmiri, Urdu and English including translation of 20 lessons from Kashmiri to English for **National Foreign Language Centre (NFLC), University of Maryland** in the year 2008 besides reviewing an equal number (20) of Kashmiri to English Translations.
- h) Also involved in working on different aspects of machine translation, globalization, code-mixing/switching, language contact and language change with special reference to Kashmiri.

REVIEW ASSIGNMENTS

1. Acting as a reviewer for SAGE OPEN. Reviewed two manuscripts so far, manuscript # SO-18-2205 entitled **"Grammatical Constraints on the Borrowing of Nouns and Verbs in Urdu and English"** and manuscript # SO-15-1304 entitled **"Generic Structure of Research Letter's Introduction: CARL introduction Model."**
2. **Revised a paper for international Journal, “Indian Journal of Language and Linguistics” E-ISSN: 2582-9726 in the year 2023.**

RESEARCH SUPERVISION:

1. One PhD in Linguistics Awarded under my supervision on the topic “*Pashto Phonology: An Optimality Approach*” at the department of Linguistics, University of Kashmir.
2. One PhD awarded under my Co-Supervision in English Literature from School of Language, Literature and Society, Jaipur National University on the topic; “*Search for Identity in Select Works of Amitav Ghosh and Ngugi wa Thiong’O: A Post-Colonial Perspective.*”
3. **Presently supervising four PhD theses entitled:**
 - a. Kashmiri Phonology: A Study in Autosegmental and Lexical Phonological Framework.
 - b. Evaluation of Materials Development in ELT: A Case Study of Existing English Language Teaching-Learning Materials at Higher Level Education in Kashmir.
 - c. A Descriptive Study of Pahari Language as Spoken in Punch.
 - d. Developing Corpus for Kashmiri Language
4. **Supervised two Masters theses in 2016 entitled:**
 - a. Code Mixing and Code Switching among Shina Speakers.
 - b. A Sociolinguistic Study of Shina Speakers of Kashmir Valley.
5. **Supervised one Masters theses in 2017 entitled:**
 - a. Verb Morphology in Pahari Speakers of Karnah Valley.
6. **Supervised Four Masters theses in 2018 entitled:**
 - a. A Phonological Analysis of Karnah Pahari
 - b. An Analysis of Phonological Processes in Karnah Pahari
 - c. Noun Morphology of Karnah Pahari
 - d. A Study of Language Attitudes among Speakers of Karnah Pahari
7. **Supervised Three Masters theses in 2019 entitled:**
 - a. A Phonological Analysis of Gurezi Shina.
 - b. Noun Morphology of Gurezi Shina.
 - c. Verb Morphology of Gurezi Shina.
8. **Supervised Two Masters theses in 2020 entitled:**
 - a. A Descriptive Study of Noun Morphology of Pashto
 - b. Verb Morphology of Pashto: A Descriptive Study

9. Supervised Two Masters theses in 2022 entitled:

- a. A Study of Verb Morphology of Pogli
- b. Noun Morphology of Pogli Language: A Descriptive Study

PROJECTS:

- a) In 2007 worked in the 1st phase of the **LangNet** Project, ‘a state-of-the-art online foreign language learning and maintenance system’ developed by the **National Foreign Language Centre (NFLC), University of Maryland, USA** as **Subject Matter Expert (SME)** for creating Learning Objects (LOs).
- b) In 2007 worked as translator for the **LangNet** Project developed by the **National Foreign Language Centre (NFLC), University of Maryland, USA.**
- c) In 2007 again, worked as a Pedagogical Expert (PE) to Comprehension Check the

Learning Objects (Online lessons) for the **LangNet** Project developed by the **National Foreign Language Centre (NFLC), University of Maryland, USA.**

- d) From May 2008, working in the **2nd Phase** of the **LangNet** Project of the **National Foreign Language Centre (NFLC), University of Maryland, USA** in 5 roles of **Content Object Selector (COS), Content Object Reviewer (COR), Subject Matter Expert (SME), Pedagogical Expert (PE)** and **Target Language Reviewer (TLR)**.
- e) In 2009 worked as a **transliterator** and **translator** for **Centre for Development of Advanced Computation (C-DAC)**, Pune under the CDAC Pune project.
- f) Worked on an honorary basis with the Natural Language Processing Group of the Dept of Linguistics, University of Kashmir in
 - a. Web-based English-Hindi-Kashmiri trilingual dictionary.
 - b. Computational morph analyser and generator.
 - c. POS tagset for Kashmiri creation
- g) Working as a **translator** for **Centre for Development of Advanced Computation (C-DAC)**, Pune under the **TDIL** programme.
- h) Acted as a **Co-Principal Investigator** in the major project sponsored by **ICSSR, New Delhi** entitled “**Language Use and Language Attitudes, and their Determinants: A Sociolinguistic Study of Bursho, Pakhtoon and Tibetan immigrants in Kashmir.**”
- i) Acting as **Principal Investigator** in the major research project sponsored by **RUSA, MHRD**, Govt of India entitled “**Language Contact in Kashmir: A Study of Linguistic, Sociolinguistic and Pedagogical Implications of Contact between English, Urdu and Kashmiri**”
- j) Acting as **Co-Principal Investigator** in the major project sponsored by **RUSA, MHRD**, Govt of India entitled “**Developing an Online Trilingual Dictionary of English, Kashmiri and Urdu.**”

THESIS PUBLISHED:

- a) “**Code Mixing Constraints; From Grammatical to the Minimalist framework: A Study in Kashmiri-English Mixed Code**”, (Online) by **Asian EFL Journal** (world’s 3rd ranking ELT Journal with impact factor of **1.54**).
<http://www.asian-efl-journal.com/Thesis/Thesis-Wani.pdf>

This journal is indexed in Scopus. This thesis is included in International Bibliography Compiled by Bernd Splinner with title "Error Analysis in the World. A Bibliography" published by Frank and Timm.

ARTICLES PUBLISHED:

1. "The Resistant Core: Lexical or Functional? A Study of Kashmiri-Urdu Contact" In **Proceedings of the National Seminar on Perspectives in Linguistics (NSPL 2006)**, Department of Linguistics, University of Kashmir, Srinagar. 2006, pp. 120-131.
2. "Eastern Theory of Meaning" (translation). In **Proceedings of the National Seminar on Perspectives in Linguistics (NSPL 2006)**, Department of Linguistics, University of Kashmir, Srinagar. 2006. pp. 177-182.
3. "زبانن بُند رلن: اکھ باق یی نظام" (*Language Contact : A Regular System*) In **Anhaar- Nazaryati Lisanyaat Vol.32, No. 1; 2008. pp 148-162. ISSN 2249-510X.**
4. "The Bilingual Mind and Language Behaviour: An Illustration From Kashmiri-English Code Mixing." In **Human Behaviour: A Journal of Applied Psychology, Department of Psychology, University of Kashmir. Vol.2.No.1, 2007. pp 155-166. ISBN 0975-6582.**
5. "توقصان کینہ ف یی؟: دُ زِی نی دیماع" (Bilingual Mind: Asset or Liability?), with Aadil Amin Kak. In **Anhaar Nazaryati Lisanyaat, Vol. 32, No. 1; 2008. Pp. 141-147. ISSN 2249-510X.**
6. گلوبلیزیشن تہ کُشیر ہنز بدلود شکل (Globalization and the Changing Face of Kashmiri, In **Anhaar- Nazaryati Lisanyaat, vol. 23, no. 1, 2008. Pp. 181-197. ISSN 2249-510X**
7. "آفاقی گرامر" (Universal Grammar with Aadil Amin Kak. In **Anhaar Nazaryati Lisanyaat. Vol.32, No. 1; 2008. Pp. 56-65. ISSN 2249-510X.**
8. "CM-Grammar and Relativized Constraints: A Study of Kashmiri-English Code Mixing" In **Interdisciplinary Journal of Linguistics. Vol I, No I; 2008. Pp. 119-132. ISSN: 0974-3421.**
9. "Strategies of Neutrality and Code Mixing Grammar", with Aadil Amin Kak. In Novel K Rai, Yogendra P Yadava, Bhim N Regmi and Balaram Prasain (ed.) **Recent Studies in Nepalese Linguistics: Proceedings of the 12th Himalayan Languages Symposium and 27th Annual Conference of Linguistic Society of Nepal, November 26-28, 2007, pp. 467-86. ISSN: 0259-1006.**
10. "An Evaluation of Kashmiri-English Code Mixing in Myers Scotton's Models With Special Reference to MLF and 4M Model." In **Journal of Language Vitality in South Asia, 2009, pp. 123-137. ISBN: 978-81-907-5030-2.**

11. “*Language Interaction Continuum: Systematicity from Code Mixing to Congruent Lexicalisation*”, In **Interdisciplinary Journal of Linguistics, IJL** vol. 11, 2009, pp. 263-274. ISSN:0974-3421.
12. “*Code Switching, Code Mixing and Language Teaching*” with Aadil Amin Kak, In **Teaching English as a Second Language: Language Pedagogy for New Century**, 2009, pp. 133-147. ISBN: 978-81-203-3933-0.
13. “*Divergence in Kashmiri-English Machine Translation: A Study in Passivization Process*” In **Interdisciplinary Journal of Linguistics, IJL** vol. III, 2010, pp. 235-250. ISSN: 0974-3421.
14. “*Language Interaction Continuum.*”2010. **Upublish.info** available online at <http://www.upublish.info/Article/Language-Interaction-Continuum/375866>.
15. “*Handling Divergence Patterns of Modals in Kashmiri English Machine Translation*” **Interdisciplinary Journal of Linguistics, IJL** vol. IV. 2011, pp. 263-284. ISSN: 0974- 3421.
16. “*Modality and Machine Translation*’.2011. **Upublish.info** available online at <http://www.upublish.info/Article/Modality-and-Machine-Translation/594976>.
17. “آدم چھ عجب زاتھ:آکھ نفسیتی و بڑھنے”, (Adam is a Strange Species: A Psycho-linguistic Analysis) **Anhaar: A University Research Journal**. A Refereed Journal of Kashmiri Literature and Language. 2012, pp. 139-149. ISSN 2249-510X.
18. “*Kashmiri-Urdu Code Switching: A Distinct Code or a Bilingual Strategy?*”, In **Language in India**. Vol.12. 2 Feb, 2012, pp. 595-609. ISSN1 930-2940.
19. “*The Language of Inner Self: An Introduction to Semantic Fields of Affection, Empathy and Name Calling in Kashmiri*” In **Interdisciplinary Journal of Linguistics, IJL**, vol. V. 2012, pp. 231-254. ISSN: 0974-3421.
20. “*Divergence Patterns in Kashmiri –English Machine Translation: A View from Translation of Tenses.*” **Interdisciplinary Journal of Linguistics, IJL** vol. VI.2013, pp 201-222.ISSN: 0974-3421.
21. “*Case for Base: A Study of Kashmiri English Code Mixing*” with Aadil Amin Kak (2013) in Dash(ed). **Journal of Advanced Linguistics studies (JALS)**, Vol. II, (International) Bahri Publications: New Delhi,pp.7-22.ISSN:2231-4075

22. "Language, Media and Teaching Process: A Case Study in Kashmir Valley" in **Issues in Learning Theories and Pedagogical Practices. Vol 2.** Orient Blackswan Pvt. Ltd.2013. pp.52-73. ISBN 978 81 250 49913
23. "شمس فقيرئس كلامس منز علامتن بُند استعمال: اکھ ويژهنے" (*The Use of Symbols in Shamas Faqir's Poetry: An Analysis*). **Vaeth Aagur(The Origin of Vaeth)**. Maraz Adbi Sangam. 13th Edition.2013.pp.27-44.ISSN 2321- 6565
24. "Mass Media, Language Attitudes and Language Interaction Phenomena: A Study in Code Switching, Code Mixing and Teaching Process" with Aadil Amin Kak In **Teaching English as a Second Language: Language Pedagogy for New Century**, 2nd Edition. ISBN: 978-81-203-3933-0, pp. 309-324.
25. "Language, Media and Semantics: A Case Study", In **News Media Discourse: Issues and Perspectives.**, **01(01)**. ISSN: 978-819297. Pp. 250 -267.
26. "Verb Word Class and Kashmiri –English Machine Translation Divergence." In **Interdisciplinary Journal of Linguistics, IJL Vol.VII**. 2014. ISSN: 0974-3421.
27. "A Stylistic Analysis of Shamas Faqir's Poetry" In **Interdisciplinary Journal of Linguistics, IJL Vol. VIII**. 2015. ISSN: 0974-3421. pp. 215-228.
28. "Sufi Poetry and Symbolism: From a River to the Divine Dark in Shamas Faqir's Poetry" In **Language in India. Vol. 16:2**, February 2016. ISSN 1930-2940. Pp.200-221. Available online www.languageinindia.com
29. 'What is the Base?: A Code Switching-Code Mixing Distinction', with A.A. Kak (2017) In: Spheres of Indian Sociolinguistics: A Festschrift in Honor of Prof, Uday Narayan Singh. (Eds.) Shailendra Kumar Singh, S. Imtiaz Hasnain and Abhishekh Kumar Kashyap. New Delhi: Lakshi Publisher and Distributors. ISBN: 978-93-82120-88-9. Pp. 258-272.
30. "Divergence Patterns for Kashmiri-English Machine Translation: Revisiting Dorr's Classification" In **Interdisciplinary Journal of Linguistics, IJL Vol.X**. 2017. ISSN: 0974-3421. pp. 104-113.
31. "Translating Shamas Faqir: A Study in Lexical Translation" In **Interdisciplinary Journal of Linguistics, IJL Vol. XI**. 2018. ISSN: 0974-3421. pp. 129-137.
32. "Constraint Interaction in Pashto: An Optimality Approach" with Naseem Ahmad Khan, In **Interdisciplinary Journal of Linguistics, IJL Vol. XII**. 2019. ISSN: 0974-3421. Pp. 37-45.

33. “*Optimal Sonority Order of Onset Consonant Clusters in Pashto Language.*” With Naseem Ahmad Khan and Tariq Ahmad Dar, In **Interdisciplinary Journal of Linguistics Vol. 13.2020.** ISSN: 0974-3421. Pp. 112-121.
34. “*Search for a Meaningful Existence and Quest for Self: The Study of Amitav Ghosh’s Novels, The Glass Palace and In an Antique Land.*” with Abdul Majeed Dar, In **Dogo Rangsang Research Journal. Vol. 10 Iss. 07. No.1 July 2020. Pp 23-36. ISSNO. 2347-7180.**\
35. “*Divergence Patterns in Kashmiri to English Machine Translation: A Study of Question Types.*” With Aadil Amin Kak, In **Aligarh Journal of Linguistics Vol. 10. IssueNo.1.2021.** ISSN: 2249-1511.Pp-115-124.
36. “*Kashmiri to English Machine Translation: A Study in Translation Divergence Issues of Personal and Possessive Pronouns*” In **Indian Journal of Multilingual Research and Development, Vol 2. Issue 1.** 2021.pp. 1-9. DOI: <https://doi.org/10.34256/ijmrd2111>
37. “*Handling Divergence Patterns of Demonstrative, Interrogative, Relative, Reflexive, Reciprocal, Emphatic and Null Pronouns in Kashmiri English Machine Translation*” with Tariq Ahmad Dar in **Translation Trails.2022. ISBN 9789355290793. Pp-153-166.**
38. “*Jammu Kashmir mein Sad Saala Urdu Sahafat ke tareekhi Madarij*” with A.A. Kak and Lateef Ahmad Dar, in **Urdu Sahafat: Tajziyati wa Lisaanyati Discourse.2022. ISBN 978-93-84434-76-2. Pp.219-230.**

PAPERS PRESENTED:

1. ‘*Case for Base: A Study of Kashmiri-English Code Mixing*’ presented jointly with Dr. Aadil Amin Kak, at **SOUTH ASIAN LINGUISTIC ANALYSIS 25 (SALA 25)** (organized by the Department of Linguistics, The University of Illinois, Urbana- Champagne, USA from September 15-18, 2005).
2. ‘*Globalisation and the Changing Language Face of Kashmiri: Study of a Language Trio*’ at the **NATIONAL SEMINAR ON LANGUAGE AND GLOBALISATION: ISSUES AND PERSPECTIVES** (organized by the Department of Linguistics, Aligarh Muslim University and Khuda Bakhsh Oriental Public Library, Patna from February 7-8, 2006).
3. “*Globalized Media’ and its implications on Indian Language and Culture*” at the **NATIONAL SEMINAR ON LANGUAGE AND GLOBALISATION: ISSUES AND PERSPECTIVES** (organized by the Department of Linguistics, Aligarh Muslim University

and Khuda Bakhsh Oriental Public Library, Patna from February 7-8, 2006).

4. “*Multilingualism and Language Change*” at the **NATIONAL SEMINAR ON ,,LANGUAGE AND INTERFACES** (organized by the Department of Linguistics, University of Delhi from March 24-25, 2006).
6. ‘*Code-Switching in Kashmiri Urdu: Code or Bilingual Strategy*’ at the **NATIONAL SEMINAR ON LINGUISTICS OF CONTEMPORARY HINDI AND URDU** (organized by the Department of Linguistics, Aligarh Muslim University, Aligarh from March 29-31, 2006).
7. ‘*Kashmiri-Urdu Contact: Interference or Congruent Lexicalisation*’ at the **NATIONAL SEMINAR ON LINGUISTICS OF CONTEMPORARY HINDI AND URDU** (organized by the Department of Linguistics, Aligarh Muslim University, Aligarh from March 29-31, 2006).
8. ‘*Kashmiri-Urdu Contact: Interference or Congruent Lexicalisation*’ at the **NATIONAL SEMINAR ON LINGUISTICS OF CONTEMPORARY HINDI AND URDU** (organized by the Department of Linguistics, Aligarh Muslim University, Aligarh from March 29-31, 2006).
9. ‘*The Resistant Code: Lexical or Functional*’ at the **NATIONAL SEMINAR ON PERSPECTIVES IN LINGUISTICS** (organized by the Department of Linguistics, University of Kashmir, Srinagar, Kashmir from November 8-9, 2006).
10. ‘Language Suicide or Language Death: A Study of Kashmiri- Urdu Contact’ jointly presented with Dr. Anil Sehrawat at the **NATIONAL SEMINAR ON PERSPECTIVES IN LINGUISTICS** (organized by the Department of Linguistics, University of Kashmir, Srinagar, Kashmir from November 8-9, 2006).
11. ‘*Language and Politics*’ with Dr. Aadil Amin Kak at the **Three-Day National Seminar on Politics Of Language and Literature**(organized by the Department of English, University Of Kashmir, Srinagar, Kashmir, Srinagar from September 4-6 ,2006).
12. ‘زبانن بُند رُن: اکھ باق ید نظام’ at the **Three-Day National Seminar on Nazaryaati Lisanyat** (organized by the Department of Kashmiri, University Of Kashmir, Srinagar, Kashmir, Srinagar 13-15 March ,2006).
13. ‘اکھ نوو گرامر’, paper presented at the **Three-Day National Seminar** organized by the Department of Kashmiri, University Of Kashmir Srinagar 13-14 October, 2008.
14. “*From Random Mixture to Regular System: A Study of Kashmiri-English Code Mixing*” in **Three-Day Inter-National Seminar on South Asian Languages at International Conference on South Asian Languages(ICOSAL-8)** held at Aligarh Muslim University from 6-8 January, 2008.

15. *“An Evaluation of Kashmiri-English Code Mixing in MLF and 4-M models”* in **Three- Day Inter-National Seminar on South Asian Languages at International Conference on South Asian Languages (ICOSAL-8)** held at Aligarh Muslim University from 6-8 January, 2008.
16. *“Classical Translation vs Technical Translation”*. In the two day **National Seminar on “Classical texts Translation”** organized by the Central Institute of Indian Languages, Mysore, in collaboration with Kashmir University from 8-9th August 2009.
17. *“Interrelationship between Language, Literature and Identity”*, with Dr. Aadil Amin Kak in the three day **National Seminar on “English Language and Literature in India: Issues in Policy, Pedagogy and Research”**, organized by the Department of English, Kashmir University from 14-16 March, 2011.
18. *“Translation of Question Types: A Study in Divergence Patterns of Kashmiri-English Machine Translation”* in **Three Day National Seminar on “Linguistic and Language Development in Jammu and Kashmir with Special Reference to Tribal Languages of the State”** jointly organized by the Central Institute of Indian Languages, Mysore, in collaboration with Urdu Teaching and Research Centre, Lucknow from 14-16 November, 2011.
19. *“Translating Shamas Faqir: A Study”* in **“8th Student Conference of Linguistics in India (SCONLI-8)”** jointly organized by the Central Institute of Indian Languages (CIIL), Mysore, in collaboration with the Department of Linguistics, University of Kashmir, Srinagar from March 24 to 26, 2014.
20. *“Style and Thematic Confluence: A Descriptive Linguistic Study of Mystic Themes”* in **“National Conference on Current Trends in Linguistics with Special Reference to Kashmiri Language and Linguistics”** jointly organized by the Central Institute of Indian Languages, Mysore, in collaboration with Department of Linguistics, University of Kashmir, Srinagar from 12-15 August, 2015.
21. *“Emerson’s Assessment of Shakespeare”* in **One day National Seminar on “Pertinence of Shakespeare in Present Scenario”** organized by Post Graduate Department of English, Patel Memorial National College, Rajpura on March 18, 2016.
22. *“Translating Shamas Faqir: A Study in Lexical Translation”* in National Seminar on **“Applied Linguistics and Literary Studies (ALALS)”** organized by the School of Languages and Literature, Shri Mata Vaishno Devi University, Katra from 06-07 December, 2017.

23. "*Pronominal Word Class and Kashmiri English Machine Translation Divergence*" in National Seminar on "**Applied Linguistics and Literary Studies (ALALS)**" organized by the School of Languages and Literature, Shri Mata Vaishno Devi University, Katra from 06- 07 December, 2017.
24. "*Translation and Language Pedagogy*" in Two Day National Seminar on "**Applied Linguistics in 21st Century: Issues and Perspectives**" organized by the Department of Linguistics, University of Kashmir, Srinagar from 22-03-2018 to 23-03-2018.
25. "*Linguistics, Language Teaching and Translation*" in Two Day International Seminar on "**Contemporary Issues in Engineering, Agriculture, Applied Sciences and Humanities (EAH-2019)**" organized by the Department of Metallurgical and Materials Engineering, NIT Srinagar, Jammu and Kashmir and Krishi Sanskriti, New Delhi from 22-06-2019 to 23- 06-2019.
26. "*Linguistic Sensibility in the Poetry of Sheikhul Alam: A Study*" in Two Day National Seminar on "**Contribution of Shaikhul-Alam to Reshi Sufi Traditions of Kashmir**" organized by Markazi-Noor, Centre for Shaikhul Alam Studies, University of Kashmir, Srinagar from 25-02-2020 to 26-02-2020.
27. "*Pashtuns in Kashmir: A Study of a Linguistic Minority Group*" in Two day International Webinar on "**Perspectives on Indigenous Minority Linguistic Groups: Issues, Challenges and Prospects**" organized by the Department of Linguistics, University of Kashmir, from 26-08-2020 to 27-08-2020.
28. "Kashmiri to English Machine Translation and Pronouns: A Study in Machine Translation Divergence" in Two Day National Webinar on "**Translation in the 21st Century: Issues and Perspectives**" organized by the Department of Linguistics, University of Kashmir and Grand Academic Portal –GAP , 12-13 October, 2020.
29. "Syllable Structure of Pashtu Language as Spoken in Kashmir: An Optimality Approach" in Three days International Conference on "**43rd International Conference of the Linguistic Society of India (ICOLSI)**" organized by CIIL, Mysuru, from 21-12-2021 to 23-12-2021.
30. "Nucleus in Pashto Syllable Structure: An Optimality Approach" In "**Two Day International Seminar on Current Trends in Linguistics**", on, organized by Department of Linguistics, University of Kashmir, from 10-01-2022 to 11-01-2022.
31. "Role of the Teachers in the Development and Evaluation of ELT Textbooks in Kashmir" in "**4th Applied Linguistics and Language Teaching International Conference**", organized by ALLT, from 03-03-2022 to 05-03-2022.

32. “Urdu Sahafat zabaan key badaltay pase manzar ke hawaley se” in **“Two Day National Seminar on Jammu KAshmir mein sad saala Urdu Sahafat ke tareekhi madarij”**, organized by Department of Linguistics, Aligarh Muslim University, from 05-03-2022 to 06-03-2022.
33. “ Enquiring the Role of Teachers in ELT TextBook Development and Evaluation in Kashmir” in **“Three Day International Conference on Language, Literature and Folklore”** , organized by the Department of Linguistics and Literature, School of Humanities and Liberal Arts, Cluster University of Jammu, in collaboration of CIIL, Mysuru, from 28-01-2023 to 30-01-2023.
34. “ Phonological Integration of Lexical Borrowings in Pothwari Dialect of Pahari Language Spoken in Poonch Valley” in **“Three Day International Conference on Language, Literature and Folklore”** , organized by the Department of Linguistics and Literature, School of Humanities and Liberal Arts, Cluster University of Jammu, in collaboration of CIIL, Mysuru, from 28-01-2023 to 30-01-2023.
35. “ The Puzzle of Kashmiri Diphthongs : A Cross Dialectal Study of Diphthongs in Kashmiri Language” in **“Three Day International Conference on Language, Literature and Folklore”** , organized by the Department of Linguistics and Literature, School of Humanities and Liberal Arts, Cluster University of Jammu, in collaboration of CIIL, Mysuru, from 28-01-2023 to 30-01-2023.
36. “ Language Maintenance of Pashto: A Study of Linguistic Minority Group of Kashmir ” in **“Three Day International Conference on Language, Literature and Folklore”** , organized by the Department of Linguistics and Literature, School of Humanities and Liberal Arts, Cluster University of Jammu, in collaboration of CIIL, Mysuru, from 28-01-2023 to 30-01-2023.
- 37.
- 38.

POSTER PRESENTATIONS:

- a) “Code Mixing Grammar: A New Perspective from Kashmiri-English Code Mixing” Poster presentation in **Student’s Conference SCONLI 2** held at Department of Linguistics, University of Delhi from 9-10 January, 2008.

CHAired SESSIONS:

In “**Three Day International Conference on Language, Literature and Folklore**”, organized by the Department of Linguistics and Literature, School of Humanities and Liberal Arts, Cluster University of Jammu, in collaboration of CIIL, Mysuru, from 28-01-2023 to 30-01-2023.

In Two day International seminar on “**Current Trends in Linguistics**” Organized by Department of Linguistics, University of Kashmir, 10 - 01-2022 to 11-01-2022.

In “**Translation in the 21st Century: Issues and Perspectives**” organized by the Department of Linguistics, University of Kashmir and Grand Academic Portal –GAP , 12-13 October,2020.

In Two day International Webinar on “**Perspectives on Indigenous Minority Linguistic Groups: Issues, Challenges and Prospects**” organized by the Department of Linguistics, University of Kashmir, from 26-08-2020 to 27-08-2020.

In Two Day National Seminar on “**Applied Linguistics in 21st Century: Issues and Perspectives**” organized by the Department of Linguistics, University of Kashmir, Srinagar from 22-03-2018 to 23-03-2018.

In “**National Conference on Current Trends in Linguistics with Special Reference to Kashmiri Language and Linguistics**” jointly organized by the Central Institute of Indian Languages, Mysore, in collaboration with Department of Linguistics, University of Kashmir, Srinagar from 12-15 August, 2015.

In “**8th Student Conference of Linguistics in India (SCONLI-8)**” jointly organized by the Central Institute of Indian Languages (CIIL), Mysore, in collaboration with the Department of Linguistics, University of Kashmir, Srinagar from March 24 to 26,2014.

WORKSHOPS/ ORIENTATION/TRAINING PROGRAMMES ATTENDED:

- a) Attended a 5day workshop on “**Dialect Survey in Kashmir**” from 28th July to 1st August, 2008 organized at the Department of Linguistics, University of Kashmir, Srinagar in collaboration with the Central Institute of Indian Languages, Mysore.
- b) Attended a 5 day workshop on “**Ethno-Linguistics**” from 15th to 20th Feb, 2009, organized at the Central Institute of Indian Languages, Mysore.

- c) Attended a 3 day workshop on “**Developing an Encyclopedic Dictionary for Kashmiri Rituals**” from 25th to 27th Feb, 2011 organized at the Department of Linguistics, University of Kashmir, Srinagar in collaboration with the Central Institute of Indian Languages, Mysore.
- d) Attended a 3 day workshop on “**Research Methods and Statistical Techniques**” from 14-16 March, 2011, organized by the Department of Librarian Information Science, University of Kashmir in collaboration with UGC Academic Staff College, University of Kashmir.
- e) Attended a 12 day Orientation cum Training Programme on “**Natural Language Processing**” from November 4th-15th, 2011 organized by the Linguistic Data Consortium for Indian Languages, Central Institute of Indian Languages, Mysore in collaboration with Department of Linguistics, University of Kashmir.
- f) Attended a **4 weeks** Orientation Course entitled “**73rd General Orientation Programme**” from 24 December, 2016 to 4 January 2017 organized by **HRD** Centre of University of Kashmir.
- g) Attended a 10 day workshop on “**Standardization of Shina**” from 20th to 29th of March, 2017, organized by the Department of Linguistics, University of Kashmir.
- h) Attended a 7 day workshop on “**Vetting and Editing English to Kashmiri Translation works**” from 13-06-2019 to 19-06-2019 organized by the NTM, Central Institute of Indian Languages, Mysore in collaboration with Department of Linguistics, University of Kashmir.
- i) Attended online refresher course of 15 weeks from 01-11-2018 to 28-2-2019 “**Annual Refresher Programme in Teaching**” (ARPIT) from **SWAYAM** platform on “Online Refresher Course in English Language Teaching.”
- j) Attended “**4th International (Virtual) 5 Days Workshop on Language Description and Sciences (WorLDS-4)**”, organized by the Department of Tribal Studies Central University of Jharkhand in collaboration with the CIIL, Ministry of Education, Govt of India., 21-25 September, 2020.
- k) Attended a **two week refresher course in IT** from 28 Feb 2021 to 12 March 2021, organized by **HRD** Centre of University of Kashmir.

MEMBERSHIP:

1. Member of Editorial Board of Interdisciplinary Journal of Linguistics, Department of

Linguistics, University of Kashmir from 2006.

2. Member of Post Graduate Committee for Syllabus Design in the department of Linguistics from 2007.

3. Member of Departmental Research Committee (DRC) in the department of Linguistics.

4. Member of Purchase Committee in the department of Linguistics.

5. Seminar Incharge of PhD presentations in the department of Linguistics.

6. Member of the Editorial board of the International online journal **Indian Journal of Multilingual Research and Development**. DOI: <https://doi.org/10.34256/ijmrd2111>

Ranking by DIQA on the basis of the Student Feedback

Serial	Year	Total Marks	Score Obtained	Percentage	Rank in the Department
1.	2015	5	4.67	94%	Ist Position
2.	2016	5	4.6	94%	Ist Position
3.	2017	10	9.34	93%	Ist Position
4.	2019	10	9.3	93%.	Ist Position
5.	2021	10	9.57	96%.	Ist Position

OTHER QUALIFICATIONS:

- a) Have a working knowledge of Windows Vista and Windows7 operating systems.
- b) Have a working knowledge of Office 2007 especially MSWord, PowerPoint and Excel.
- c) Proficient in INPAGE in Kashmiri and Urdu Languages.
- d) Proficient in translation of texts in Urdu, Kashmiri and English.
- e) Proficient in developing teaching materials in Kashmiri language.